

Vec C-72/21

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

4. február 2021

Vnútroštátny súd:

Augstākā tiesa (Senāts)

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

2. február 2021

Žalobkyňa a navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku:

SIA „PRODEX“

Žalovaná a odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku:

Valsts ieņēmumu dienests

Predmet konania vo veci samej

Kasačný opravný prostriedok v konaní vo veci správneho súdnictva, ktorým SIA „PRODEX“ (ďalej len „navrhovateľka“) navrhuje zrušiť rozhodnutie Valsts ieņēmumu dienests (Štátna daňová správa, Lotyšsko; ďalej len „VID“), ktorým sa rozhodlo, že zábezpeka vo výške 473,30 eura, ktorú zložila navrhovateľka, sa odvedie do štátneho rozpočtu a použije sa na úhradu cla (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“).

Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania

Vnútroštátny súd žiada v súlade s článkom 267 ZFEÚ o výklad kombinovanej nomenklatúry uvedenej v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, zmenenej nariadením (EÚ) č. 1006/2011, a najmä jej podpoložky 4418 20

Prejudiciálne otázky

1. Má sa kombinovaná nomenklatúra, ktorá je uvedená v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, zmenenej nariadením Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, vykladať v tom zmysle, že podpoložka 4418 20 kombinovanej nomenklatúry môže zahŕňať dverové rámy, dverové zárubne a prahy ako samostatné výrobky?
2. Môže podpoložka 4418 20 kombinovanej nomenklatúry vzhľadom na pravidlo 2 písm. a) prvú vetu všeobecných pravidiel na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, ktoré sú uvedené v prílohe I prvej časti oddiele I časti A nariadenia Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, zahŕňať aj nedokončené dverové rámy a zárubne, dverové tabule a prahy, pokiaľ majú podstatný charakter kompletných a hotových dverových rámov, dverových zárubní a prahov?
3. Majú sa drevené dosky a lišty, o ktoré ide v spore vo veci samej a ktoré majú profil a povrchovú úpravu, ktoré objektívne preukazujú, že sú pravdepodobne určené na použitie pri výrobe dvier, dverových rámov, dverových zárubní a prahov, ale ktoré sa pred montážou dvier musia orezať s cieľom upraviť ich dĺžku a na ktorých sa musia urobiť otvory na zavesenie a v ktorých sa v prípade potreby musia urobiť otvory pre pánty a otvory pre zámky, zatriediť do podpoložky 4418 20 alebo – podľa charakteristických znakov konkrétnych dosiek alebo lišt – do položiek 4411 a 4412 kombinovanej nomenklatúry?

Uvádzané právne predpisy Únie

Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 1987, s. 1; Mím. vyd. 02/002, s. 382) a najmä jeho článok 12

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 282, 2011, s. 1), a najmä položky spomenuté v jej kapitole 44 („Drevo a výrobky z dreva; drevné uhlie“) a bod 4 poznámok ku kapitole 44, všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry uvedené v prílohe I prvej časti oddiele I časti A, vrátane pravidla 2 písm. a) prvej vety a pravidiel 3 a 6

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 zo 4. októbra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 290, 2013, s. 1)

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1821 zo 6. októbra 2016, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 294, 2016, s. 1), a najmä podpoložka 4418 20 v lotyšskej jazykovej verzii

Vysvetlivky ku kombinovanej nomenklatúre Európskej únie (2011/C 137/01), najmä v súvislosti s číselnými znakmi 4418 20 10 až 4418 20 80

Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru, najmä článok 3 ods. 1 a článok 8

Všeobecné pravidlá na výklad harmonizovaného systému a najmä pravidlo 1 a bod III písm. b) a bod V písm. b) vysvetliviek k tomuto pravidlu, pravidlo 2 písm. a) a vysvetlivka k pravidlu 2 písm. a), poznámka 4 ku kapitole 44, piaty odsek bod 4 vysvetlivky k položke 4409, vysvetlivky k položkám 4412 a 4418 atď.

Usmernenia Európskej komisie z 11. apríla 2013 k zatriedovaniu tovaru predkladanému ako súprava na predaj v malom do kombinovanej nomenklatúry, najmä časť (C) bod 1 písm. b) a c) a bod 2 písm. a) a b)

Odporúčanie Sekretariátu Svetovej colnej organizácie zo 16. novembra 2007 týkajúce sa referenčných číselných znakov 44.11 a 44.18

Judikatúra Súdneho dvora

Rozsudok Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165), najmä bod 25.

Zhrnutie skutkového stavu a konania vo veci samej

- 1 Navrhovateľka 23. septembra 2014 pri vypĺňaní colného vyhlásenia priznala nasledujúci tovar v colnom režime voľný obeh: interiérové dvere z ihličnatého dreva s rámami a zárubňami, pričom ich zatriedila do položky s číselným znakom kombinovanej nomenklatúry a TARIC 4418 20 50 00: Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva, vrátane pórovitých (voštinových) dosiek, zostavených podlahových dosiek a šindľov: – Dvere a ich rámy, zárubne a prahy: – – Ihličnaté. Na tovar bola uplatnená základná sadzba dovozného cla 0 %.
- 2 Napadnutým rozhodnutím sa rozhodlo, že na dokončenie montážneho procesu sa tovar navrhovateľky musí spracovať. Bolo v ňom uvedené, že spomenutý tovar nemá charakteristické znaky súpravy balenej na predaj v malom, ktoré musia byť jasne identifikovateľné v okamihu dovozu a ohlásenia, ani charakteristické znaky rozmontovaného výrobku, ktoré svedčia o existencii súpravy ako jedného kusa v zmysle položky 4418 kombinovanej nomenklatúry. VID dospela k záveru, že spomenutý tovar nemožno zatriediť pod číselný znak 4418 20 50 00, ktorý uviedla navrhovateľka, a že ho treba zatriediť samostatne do príslušných položiek číselných znakov kombinovanej nomenklatúry a TARIC 4411 13 90 00, 4411 14 90 00 a 4412 99 85 90 (drevovláknité dosky alebo vláknité dosky z ostatných drevitých materiálov, preglejky, dyhované dosky a podobné vrstvené dosky).
- 3 Navrhovateľka napadla rozhodnutie VID na správnom súde, pričom navrhla zrušiť toto rozhodnutie. Administratíva apgabaltiesa (krajský správny súd, Lotyšsko) po preskúmaní [neskoršieho] odvolania rozsudkom z 25. januára 2018 toto odvolanie zamietol. Administratíva apgabaltiesa (krajský správny súd) vo svojom rozsudku konštatoval, že VID opodstatnene rozhodla, že tyče a lišty a profily zo stredne tvrdých drevených vlákien, ktoré priznala navrhovateľka a ktoré netvorili jedinú hotovú súpravu s určitými dverovými krídlami, treba zatriediť samostatne do položiek, ktoré im zodpovedali.
- 4 Administratíva apgabaltiesa (krajský správny súd) odmietol názor navrhovateľky, že dovezený tovar tvoria hotové výrobky, ktoré možno používať v súlade s ich zamýšľaným účelom, a že sa plánovalo, že tovar sa bude priamo predávať spotrebiteľovi bez ďalšieho spracovania alebo ďalšej úpravy. Uvedený súd na základe webovej stránky navrhovateľky konštatoval, že dverové príslušenstvo, ako sú rámy a zárubne, sa predáva ako samostatný tovar. Navrhovateľka ponúka tak kompletne dverové súpravy na použitie (spolu s pántmi, kľučkami a zárubňami), ako aj samostatné súčiastky. Zároveň sa ponúkajú služby ako meranie, montáž a inštalácia dvier. Aj táto skutočnosť podľa uvedeného súdu svedčí o tom, že navrhovateľka nedováža hotové výrobky, ktoré sa môžu používať ako súprava.
- 5 Navrhovateľka podala proti uvedenému rozsudku [Administratíva] apgabaltiesa (krajský správny súd) kasačný opravný prostriedok, pričom opäť tvrdila, že vo

veci bol podaný nesprávny výklad príslušných položiek kombinovanej nomenklatúry, ktorá je uvedená vo vykonávacom nariadení č. 1001/2013.

Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej

- 6 Podľa názoru navrhovateľky [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správny súd) nesprávne konštatoval, že súčasti dvier sa majú zatriediť do položky 4418 len za predpokladu, že tvoria s dverovými krídlami jeden celok. Navrhovateľka tvrdí, že opis a vysvetlivky k podpoložke 4418 20 kombinovanej nomenklatúry nezahŕňajú požiadavku, aby drevené dosky tvorili s dverovými krídlami jeden celok. Tvrdí, že dverové krídlo, ktoré však VID zatriedila samostatne do položku 4418, je navyše len jednou z viacerých dosiek, z ktorých sa skladajú dvere. Tvrdí, že neexistuje nijaký právny základ na podmienenie zatriedenia ostatných dverových dosiek tým, či tvoria jeden celok s inou dverovou doskou (dverovým krídlom).
- 7 Navrhovateľka uvádza, že z okolností, ktoré zistili VID a [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správny súd), vyplýva, že tovar priznaný navrhovateľkou bol skutočne uznaný ako drevené dosky, ktoré sú určené práve na výrobu dvier, a že aj z tohto dôvodu sa mala uplatniť položka 4418.
- 8 Navrhovateľka tvrdí, že VID a [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správny súd) nepostupovali koherentne, keďže konštatovali, že časť drevených dosiek nebolo možné zatriediť do položky 4418 kombinovanej nomenklatúry, zatiaľ čo iné drevené dosky sa mali zatriediť do položky 4418 kombinovanej nomenklatúry (pravdepodobne sa uznalo, že dverové krídla sa majú zatriediť do spornej položky z dôvodu, že krídlo sa najviac podobá „dverám“ v bežnom zmysle tohto pojmu).
- 9 Položky 4411 a 4412 nie sú určené pre súčasti dvier, lebo tovar patriaci pod túto položku sa používa na iné účely, ako je zatepl'ovanie, zvuková izolácia, kladenie podlahových krytín atď.
- 10 VID v konaní o kasačnom opravnom prostriedku uviedla, že tovar bol predložený samostatne a že predložený počet, pokiaľ ide o dverové krídla a profily zo stredne tvrdých drevených vlákien, vrstvené profily, tyče a lišty zo stredne tvrdých drevených vlákien a dosky zo stredne tvrdých drevených vlákien nepreukazuje, že bola dodržaná zásada proporcionality súpravy balenej na predaj v malom, a že neexistuje jednoznačná vzájomná referencia, ako aj že tovar nie je zabalený tak, aby sa mohol bez opätovného zabalenia priamo predávať používateľom. Vzhľadom na vyššie uvedené treba dospieť k záveru, že nie je dodržaná časť (C) bod 1 písm. b) a c) a bod 2 písm. a) a b) usmernení Európskej komisie z 11. apríla 2013 k zatried'ovaniu tovaru predkladanému ako súprava na predaj v malom do kombinovanej nomenklatúry. V prejednávanom prípade nemožno uznať, že spomenutý tovar tvoria „výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva“, teda tovar v čase dovozu nemá charakteristické znaky a objektívne vlastnosti uvedené v opise spomenutej položky 4418 kombinovanej nomenklatúry; naopak v čase dovozu bol spomenutý tovar jednoznačne definovaný v položke kombinovanej nomenklatúry ako „podobné vrstvené dosky“.

- 11 Navrhovateľka tiež uviedla, že podpoložka 4418 20 KN môže zahŕňať tak celú súpravu dvier, ako aj samostatne rámy, zárubne alebo prahy, každý z týchto výrobkov ako hotový tovar. Podľa navrhovateľky je preto nepodstatné, či boli dovezené len dverové krídla alebo rámy a zárubne, takže podľa jej názoru bolo neopodstatnené, že [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správny súd) sa zamerlal na otázku, či navrhovateľka doviezla celé súpravy dvier.
- 12 Navrhovateľka porovnáva rôzne jazykové verzie nariadenia č. 2658/87, pričom uvádza, že spomenutá podpoložka vo francúzskej, talianskej a nemeckej verzii zahŕňa rovnakým spôsobom dvere, dverové rámy, dverové zárubne a dverové prahy a že každý z týchto výrobkov samostatne patrí do uvedenej podpoložky.
- 13 Navrhovateľka počas konania vysvetlila, že tovar, ktorý doviezla, nakúpený od špecializovaného výrobcu dverí, nemožno použiť na iný účel než ten, ktorý zodpovedá jeho funkcii, teda ako súčasti konkrétneho modelu dvier. Súčasťou drevených dvier sú gumové tesnenia, ktoré zaručujú zatvorenie konkrétnych drevených krídel. Všetky súčasti konkrétneho typu drevených dvier sa lakujú v rovnakom tóne, majú krížové referencie a navyše všetky súčasti dvier zo stredne tvrdých drevených vlákien sa vrstvia rovnakým spôsobom a so zhodnými referenciami. Rozmery profilov všetkých dverových rámov sa zhodujú s hrúbkou príslušných dverových krídel, čo svedčí o nedeliteľnosti tohto tovaru. Všetky dverové rámy a zárubne, ako aj rozširovacie lišty sa vyrábajú podľa špecifikácií štandardného výrobku výrobcu, ktoré sú tiež uvedené na webovej stránke a v produktových katalógoch výrobcu. Navrhovateľka zdôrazňuje, že na účely kombinovanej nomenklatúry sú to všetko výrobky stavebného stolárstva (v angličtine „builder’s joinery“), ktoré len spoločne zabezpečujú fungovanie dvier.
- 14 VID, ktorá odkazuje na vysvetlivky k vyššie uvedeným konkrétnym položkám, sa domnieva, že navrhovateľka predložila drevené výrobky, ktoré tvorili rôzne tyče a lišty atď., a nie súčasti dvier.

Zhrnutie odôvodnenia návrhu na začatie prejudiciálneho konania

- 15 Navrhovateľka zatriedila sporný tovar v súlade s položkou 4418 kombinovanej nomenklatúry v nariadení č. 2658/87, nazvanou „Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva, vrátane pórovitých (voštinových) dosiek, zostavených podlahových dosiek a šindľov“, do podpoložky 4418 20 50 00 „– Dvere a ich rámy, zárubne a prahy – – Ihličnaté“.
- 16 VID uplatnila na sporný tovar ďalšie tri položky KN:
 1. položku 4411, „Drevovláknité dosky alebo vláknité dosky z ostatných drevitých materiálov, tiež spájané živicami alebo ostatnými organickými spojivami“, podpoložku 4411 13 90 00, „– Stredne tvrdé vláknité dosky (MDF) – – S hrúbkou presahujúcou 5 mm, ale nepresahujúcou 9 mm – – Ostatné“;

2. položku 4411, „Drevovláknité dosky alebo vláknité dosky z ostatných drevitých materiálov, tiež spájané živivicami alebo ostatnými organickými spojivami“, podpoložku 4411 14 90 00, „– Stredne tvrdé vláknité dosky (MDF) – – S hrúbkou presahujúcou 9 mm – – – Ostatné“;
 3. položku 4412, „Preglejky, dyhované dosky a podobné vrstvené dosky“, podpoložku 4412 99 85 90, „– Ostatné – – Ostatné – – – Ostatné“.
- 17 Tento spor by sa preto zjednodušene dal opísať ako spor, ktorého predmetom je otázka, či dovezený tovar tvorili dvere alebo drevené dosky.
 - 18 Spor sa týka predovšetkým skutočného dosahu podpoložky 4418 20.
 - 19 Treba poznamenať, že v nariadení č. 2658/87 sa v poznámke pod čiarou týkajúcej sa príslušnej podpoložky kombinovanej nomenklatúry uvádza: „Jedny dvere, tiež s rámom alebo prahom sa považujú za jeden kus“. To však neobjasňuje otázku, či by sa napríklad tiež malo konštatovať, že rám alebo zárubňa bez dvier alebo prah bez dvier predstavujú podľa tejto podpoložky hotový výrobok.
 - 20 Ak sa konštatuje, že stanovisko [Administratíva] apgabaltiesā (krajský správny súd) je opodstatnené, treba dospieť k záveru, že navrhovateľka, ktorá doviezla rôzne tyče a lišty, ukončovacie profily atď., ktoré sú v podstate súčasťami dverových rámov a zárubní, by mala vždy predložiť celé dverové súpravy (aj keby boli rozmontované), aby bolo možné dospieť k záveru, že dováža „dvere a ich rámy, zárubne [v lotyštine sa ,rámy a zárubne‘ v súčasnej jazykovej verzii tohto ustanovenia označujú ako ,rāmji‘ a v predchádzajúcej jazykovej verzii ako ,raplodaš‘] a prahy“, a nebolo by prípustné samostatné zatriedenie napríklad samotných rámov a zárubní alebo samotných prahov do podpoložky 4418 20.
 - 21 Ďalším aspektom, ktorý nie je jasný, je, či predmetné výrobky majú charakter hotového výrobku.
 - 22 Súčasti kompletných výrobkov počas ich produkčného a výrobného cyklu stále jednoznačnejšie nadobúdajú charakteristické znaky hotového výrobku (alebo aspoň charakteristické znaky výrobku, ktorý patrí do konkrétnej podpoložky kombinovanej nomenklatúry). Preto často vznikajú ťažkosti pri určovaní, do ktorej položky sa má zatriediť tovar, ktorý je súčasťou prebiehajúceho výrobného cyklu a jednoznačne nepatrí pod žiadnu konkrétnu položku, ako je to v prejednávanom prípade.
 - 23 V prejednávanom prípade z tvrdení účastníkov konania vyplýva, že neexistuje dostatočne jasné rozlíšenie medzi:
 1. pravidlom 2 písm. a) všeobecných pravidiel na výklad HS a kombinovanej nomenklatúry a
 2. vysvetlivkami k určitým položkám a podpoložkám.

- 24 V pravidle 2 písm. a) všeobecných pravidiel na výklad HS a kombinovanej nomenklatúry (podobne tak v prípade HS, ako aj v prípade kombinovanej nomenklatúry) sa uvádza, že tak nekompletný alebo nedokončený výrobok, ako aj kompletný a hotový, ale rozmontovaný (nezmontovaný) výrobok možno priradiť k podpoložke, ktorá zahŕňa kompletný a hotový výrobok.
- 25 V tejto súvislosti v spore vo veci samej vzhľadom na tvrdenia uvedené v konaní o kasačnom opravnom prostriedku možno identifikovať dve sporné otázky:
1. VID a Administratīvā apgabaltiesa (krajský správny súd) preskúmali pravidlo 2 písm. a) druhú vetu, ktorá sa týka rozmontovaného alebo nezmontovaného tovaru, zatiaľ čo tvrdenia navrhovateľky svedčia o tom, že navrhovateľka sa domnieva, že na dovezené výrobky sa má uplatniť pravidlo 2 písm. a) prvá veta (týkajúca sa nekompletného alebo nedokončeného tovaru);
 2. ak sa otázka týka práve pravidla 2 písm. a) prvej vety, naopak nie je jasné, do akej miery musí byť výrobok hotový na to, aby sa mohlo konštatovať, že bol dovezený výrobok, ktorý má podstatný charakter kompletného alebo hotového výrobku.
- 26 Vyššie uvedené ponecháva určitý priestor na voľnú úvahu.
- 27 Je pravda, že položky 4411 a 4412 v podstate zahŕňajú dosky všeobecného charakteru, ktorý môžu mať aj profily, a teda drevené polotovary, ktoré majú dostatočne všeobecný charakter. Okrem toho VID predložila odporúčanie Sekretariátu Svetovej colnej organizácie zo 16. novembra 2007 týkajúce sa referenčných číselných znakov 44.11 a 44.18. V tomto odporúčaní sa odmieta stanovisko, že predkladaný tovar – lišty z dosiek zo stredne tvrdých drevených vlákien (MDF) s rôznymi tvarmi bez zakončenia (dverové profily, soklový profil, korunkový profil, nástenný panel pokrytý ozdobnou plastovou vrstvou, predkladaný v dĺžke 2 800 mm, s drážkou a zárezom zapustenými do hrán) –, by sa mali zatriediť do položky 44.18. V tomto odporúčaní sa uvádza, že – na rozdiel od drevených výrobkov stavebného stolárstva (v angličtine „builder’s joinery“) a výrobkov tesárstva (v angličtine „carpentry“) patriacich do položky 44.18, ako sú drevené výrobky vo forme tovaru zmontovaného alebo identifikovateľného vo forme rozmontovaného tovaru – predmetný tovar sa prezentuje podľa svojej dĺžky. Tiež sa uvádza, že do položky 44.11 môžu byť zaradené nielen tabule v tvare „dosky“, ale aj výrobky, ktoré môžu mať formu tovaru spomenutého v položke 44.09: zakrivené, zvlhnené, dierované, rezané alebo upravené do tvarov, ktoré nie sú štvorcové alebo pravouhlé, alebo opracované akýmkoľvek iným spôsobom, pokiaľ to nemá za následok, že tento tovar má charakteristické vlastnosti výrobkov spomenutých v iných položkách.
- 28 Preto je nevyhnutné dospieť k uvedenej otázke, podľa akých znakov sa má určiť, v ktorom okamihu tyče a lišty nadobudli podstatný charakter hotových dvier

(alebo ich rámov a zárubní alebo prahov podľa toho, ako sa vyloží podpoložka 4418 20).

- 29 Ak sa predpokladá, že miera dokončenia musí byť taká, že sa predkladajú celé súpravy dvier, ktoré stačí len namontovať, potom nie je jasné, či na tovar uvedeného typu vôbec možno uplatniť pravidlo 2 písm. a) prvú vetu všeobecných pravidiel na výklad.
- 30 Okrem toho treba poznamenať, že lišty dovezené navrhovateľkou by sa na prvý pohľad v skutočnosti mohli zdať jednoducho ako rôzne lišty a tyče.
- 31 Napriek tomu treba vziať do úvahy vyššie uvedené tvrdenia navrhovateľky týkajúce sa špecifických znakov, v dôsledku ktorých sú lišty vhodné jedine a výlučne ako súčasť dverovej súpravy. Tiež treba spomenúť, že tieto výrobky nemajú rovnakú dĺžku, ale majú rôzne dĺžky, čo by sa skutočne mohlo zhodovať s rozmermi súčastí vyšších a nižších dverových krídel, rámov a zárubní. Samotná VID síce poprela možnosť zatriediť tento tovar ako súčasť dvier, ale vo svojom rozhodnutí ho označuje ako rôzne lišty určené na výrobu dvier. Preto samotná VID neposudzuje drevené lišty akejkoľvek kategórie ako univerzálne drevené polotovary, ale práve „profily na výrobu dverových rámov“, „tyče a lišty/rámy a zárubne na výrobu dverových rámov a zárubní“, „tyče a lišty/rozširovacie lišty na rozširovanie dvier“ atď.
- 32 Samotná navrhovateľka nepopiera, že rozmery sporných výrobkov sa často upravujú, pričom tieto výrobky sa orezávajú podľa potrieb určitého zákazníka: napríklad pre rôzne dverové otvory, v závislosti od toho, či sa rám a zárubňa „zapúšťajú“ do podlahy atď. Súčasťou týchto výrobkov tiež nie sú osobitne vytvorené otvory pre pánty a pre kľučky.
- 33 VID sa domnieva, že úpravy tohto typu sú dôvodom na uplatnenie už citovanej vysvetlivky k položke 4418 HS na tieto výrobky. V tejto vysvetlivke sa uvádza, že predmetné drevené výrobky sa prezentujú v tejto položke ako identifikovateľné rozmontované celky (napríklad vybavené drážkami, kolíkmi, zárezmi, výrezmi alebo inými montážnymi prvkami rovnakej kategórie) bez ohľadu na to, či sú k nim pripojené príslušné kovové upevňovacie prvky, ako sú pánty, zámky atď.
- 34 Senāts (Najvyšší súd, Lotyšsko) tak na základe praktických poznatkov, ako aj na základe vysvetlení uvedených v kasačnom opravnom prostriedku a nákresov založených v spise došiel k záveru, že štýly dvier a formy spracovania dreva, ktoré sú v súčasnosti obvyklé a ktoré sú často jednoduché, si v skutočnosti nevyžadujú také veľké špecifické práce spočívajúce v príprave drevených výrobkov, aby vizuálne bola jednoznačne zrejmalá ich priama súvislosť s hotovými dverami. Zárubne, krídla a rámy sa vyznačujú jemnými a jednoduchými profilmi. Existujú jednoduché a praktické postupy na spojenie súčastí, ktoré si nevyžadujú špecifické spojovacie prvky rezané pod 45-stupňovým uhlom, zatiaľ čo v prípade, ak sa použije uvedený uhol, možno nie sú prítomné rezané spojovacie prvky atď. To umožňuje, aby ktokoľvek s obmedzenou zručnosťou zmontoval dvere

z takýchto súčastí, aj keď je potrebné upraviť rozmery, domontovať kľučku atď. V takom prípade preto vzniká otázka, či by bolo potrebné neumožniť zatriedenie takých súčastí dvier, ktoré vyzerajú jednoducho, do položky určenej pre dvere.

- 35 Toto rozlišovanie by sa mohlo zdať zjavné, ako sa zdalo Súdnemu dvoru Európskej únie v podobnej veci týkajúcej sa okien, Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165). Ako vyplýva z bodu 25 uvedeného rozsudku, podľa účastníkov konania ani podľa Súdneho dvora neexistovali pochybnosti o tom, že nemožno konštatovať, že sporný tovar tvoria „okná alebo nedokončené okenné rámy a zárubne“. Odporúčanie, ktoré vydala Svetová colná organizácia, je rovnako pomerne stručné, pokiaľ ide o toto rozlišovanie (lebo „predmetné výrobky sa prezentujú podľa svojej dĺžky“). Tvrdenia navrhovateľky a odporkyne však svedčia o tom, že je dosť neisté, do akej miery sú všeobecné pravidlá na výklad, ktoré umožňujú zaradiť do určitej položky aj nekompletné a nedokončené výrobky, v súlade s poznámkami ku kapitole a s určitými vysvetlivkami, ktoré sú špecifické pre konkrétne prípady, z ktorých by sa dalo vyvodiť, že jedinou činnosťou, ktorú prípadne ešte treba vykonať, aby bol výrobok hotový, je jeho montáž.
- 36 Rovnako je potrebné uviesť, že odlišné záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré predložili jednak navrhovateľka a jednak VID, vyvolávajú pochybnosti o tom, či sa tovar uvedeného druhu, ktorý má rovnaký „kompletný“ alebo „nekompletný“ charakter, klasifikuje v členských štátoch rovnakým spôsobom.